ADV.

- 1 -
- 8. MAA 1962
Coordination (2)

L. 7786/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 25 janvier 1962, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions d'accession aux emplois de "premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe-mécanicien de véhicule" et "premier ouvrier-mécanicien de véhicule", a donné le 31 janvier 1962 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25e januari 1962 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de toelatingsvoorwaarden tot de betrekkingen van "eerste werkman specialist-ploegbaasvoertuigmecanicien" en "eerste werkman-voertuigmecanicien", heeft de 31e januari 1962 het volgend advies gegeven :

L'intitulé devrait se lire :

"Arrêté royal portant classement, à l'administration des établissements pénitentiaires, des agents revêtus des grades de premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe-mécanicien de véhicule et de premier ouvrier-mécanicien de véhicule et fixant les conditions d'accession à ces grades".

A l'alinéa 2 du préambule, il conviendrait d'écrire : "... portant le statut ... ".

L'arrêté royal du 30 mars 1939 ayant en outre été modifié par l'arrêté royal du 16 février 1961, il y aurait lieu d'insérer le mot "notamment" devant le mot "modifié".

A l'alinéa 4 du préambule, in fine, il conviendrait d'écrire : "... personnel des Ministères, notamment l'article 5;".

C'est le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique qui, actuellement, a l'administration générale dans ses attributions. Il serait de meilleure technique de viser cet avis, avec référence à la date à laquelle il a été donné, dans un alinéa distinct précédant la référence à l'avis du Conseil d'Etat.

Le proposant serait alors rédigé comme suit :

"Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,".

.../...

A l'article 1er, il serait plus conforme à l'esprit de l'arrêté royal du 30 mars 1939, modifié par l'arrêté royal du 27 janvier 1953, d'écrire :

"Les agents revêtus des grades de .... et de ... sont classés dans la quatrième catégorie des agents de l'Etat".

A l'article 2 et à l'article 3, les termes "lauréats d'un examen" devraient être remplacés par "candidats qui ont réussi un examen".

A l'article 2, in fine, les termes "qui sont bien notés" seraient judicieusement remplacés par "auxquels il n'a pas été fait application de l'article 26 de l'arrêté royal du 7 août 1939". Cette remarque vaut également pour l'article 3, alinéa 2, in fine.

A l'article 3, alinéa 3, les mots "en dernière instance" n'ont pas de signification. Ils pourraient être remplacés par "à défaut".

L'article 4 contient une disposition transitoire qui donne aux agents actuellement affectés au service du garage le droit d'être nommés dans le grade correspondant à la fonction occupée. Il oblige l'autorité investie du pouvoir de nomination à accorder l'avancement au candidat qui assume actuellement les fonctions correspondant à l'un des grades; par là, il déroge à la règle suivant laquelle cette autorité apprécie librement l'aptitude et

.../...

les mérites des candidats en vue de l'avancement au sein de la quatrième catégorie. Cette règle est la conséquence de l'abrogation de l'article 69 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 par l'article 4 de l'arrêté royal du 24 juin 1953.

Il importe, dès lors, que le projet contienne une motivation de ces dérogations et soit délibéré en conseil des Ministres (arrêté royal du 2 octobre 1937, article 116), ce qui entraîne l'obligation de le soumettre à l'avis du Comité général de consultation syndicale (arrêté royal du 20 juin 1955, article 7, § 1er) .

Het opschrift leze men als volgt :

"Koninklijk besluit tot indeling, bij het bestuur der strafinrichtingen, van personeelsleden met de graad van eerste vakman-ploegbaas-voertuigmecanicien en eerste werkman-voertuigmecanicien en tot vaststelling van de voorwaarden voor toelating tot die graden".

In de Franse tekst van het tweede lid van de aanhef leze men : "... portant le statut ...".

Het koninklijk besluit van 30 maart 1939 is ook gewijzigd bij dat van 16 februari 1961. In het derde lid van de aanhef voege men derhalve de woorden "onder meer" in na het woord "gewijzigd".

Het vierde lid van de aanhef leze men na de komma als volgt : "inzonderheid op artikel 5;".

Thans behoort het algemeen bestuur tot de bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt. Met het oog op een betere wetgevingstechniek vermelde men dit advies met zijn datum afzonderlijk, in een alinea onmiddellijk vóór de verwijzing naar het advies van de Raad van State.

Het voordrachtformulier kan dan worden gelezen als volgt :

"Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,".

.../...

Artikel 1 kan, meer in de lijn van het koninkli; besluit van 30 maart 1939, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 januari 1953, beter als volgt worden gelezen :

"De personeelsleden met de graad van ... en van ... worden bij de vierde categorie van het Rijkspersoneel ingedeeld".

In de artikelen 2 en 3 vervange men de woorden "laureaten van een beroepsexamen" door "kandidaten die geslaagd zijn voor een beroepsexamen".

Aan het slot van artikel 2 kunnen de woorden "goed aangeschreven staan" gevoeglijk worden vervangen door "op wie artikel 26 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 niet is toegepast". Deze opmerking geldt ook voor artikel 3, tweede lid, in fine.

In artikel 3, derde lid, hebben de woorden "in laatste instantie" geen zin. Men vervange ze door "Bij gemis hiervan".

Artikel 4 bevat een overgangsbepaling krachtens welke de personeelsleden, die thans aan de dienst van de garage verbonden zijn, het recht verkrijgen om te worden benoemd in de graad die met het uitgeoefende ambt overeenstemt. Het verplicht de benoemende overheid de bevordering toe te kennen aan de kandidaat die thans de met een van de graden overeenstemmende functies waarneemt. Hierdoor wijkt het ontwerp af van de regel volgens welke de benoemende overheid met betrekking tot de bevordering in de vierde categorie vrij oordeelt over de geschiktheid

.../...

en de verdienste van de kandidaten. Deze regel is het gevolg van de opheffing, door artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 juni 1953, van artikel 69 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937.

Het ontwerp dient derhalve deze afwijkingen te motiveren en moet in de Ministerraad worden overlegd (koninklijk besluit van 2 oktober 1937, artikel 116), hetgeen medebrengt dat het aan de algemene syndicale raad van advies moet worden voorgelegd (koninklijk besluit van 20 juni 1955, artikel 7, § 1) .

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

Ch. VAN REEPINGHEN, assesseurs de la section de législation,
G. VAN HECKE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.E. DEBRA, substitut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) C. ROUSSEAUX.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. DEBRA, substituut.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) J. SUETENS.